

EL GRANO DE ARENA

n° 176 –Lunes 3 de febrero de 2003

LA HORA DE LAS ESTRATEGIAS

En este número

****

1.- Resoluciones de la Reunión de Porto Alegre

El Consejo Internacional del Foro Social Mundial adopta las siguientes orientaciones para la continuidad del proceso del FSM, luego de la edición de 2003 de su evento principal anual, en Porto Alegre:

1. impulsar la continuidad de la riqueza fundamental de los eventos de ese proceso, que es su carácter amplio, abierto y plural que trabaja con la diversidad de resistencias, organizaciones y propuestas, asegurando el pleno respeto a su Carta de Principios, y asumiendo el FSM como un proceso de incremento, de aprendizaje y crecimiento colectivos;

2. profundizar el proceso de experimentación de prácticas y sistemas de organización de manera horizontal, basados en la responsabilidad recíproca.

3. estimular la multiplicación tanto de eventos regionales, nacionales y mismo locales, como de eventos temáticos, que se intercomuniquen horizontalmente, sin que se articulen como preparatorios unos a los otros, y sí como encuentros con su valor político propio;

4. organizar las discusiones y la búsqueda de alternativas en los foros dando igual peso a las actividades programadas por los organizadores y a los seminarios y talleres propuestos y organizados por los propios participantes, así como estimular el carácter internacional de esos foros;

5. realizar el evento mundial del 2004 del proceso del Foro Social Mundial en India, y el evento mundial del 2005 del proceso del Foro Social Mundial en Porto Alegre.

6. independizar la fecha de realización del evento mundial del proceso del Foro Social Mundial de la fecha de realización del Foro Económico Mundial de Davos, pero manteniéndolo siempre en el mismo mes del año; crear un "Día Mundial de Marcha contra el Neoliberalismo y la Guerra y por que Otro

Mundo Posible", en alguno de los días en que se realice el Foro de Davos.

7. reunir el Consejo Internacional del Foro en junio del 2003, en enero del 2004 y en junio del 2004, en sesiones de trabajo de mayor duración y organizadas en grupos de trabajo y plenarias. La tarea del CI es evaluar, desde análisis sistemáticos de coyuntura mundial - en diálogo con las entidades y organizaciones movilizadas en el mundo contra el neoliberalismo, sistematizando la memoria del proceso del Foro y apoyándose en grupos de trabajo adhoc - la continuidad del proceso, el respeto a la Carta de Principios en la realización de los Foros Regionales y Temáticos, la identificación de temas para el trabajo del CI, para los eventos mundiales y para que sean estimulados los Foros, y la identificación de regiones del mundo en que el proceso precisa expandirse, en coalición con movimientos y organizaciones de esas distintas regiones.

8. ampliar la composición del Consejo Internacional integrando las redes internacionales y regionales movimientos y organizaciones que acepten la Carta de Principios del FSM y soliciten su integración, y representantes de los Comités Organizadores de los Foros Regionales y Temáticos;

9. dar continuidad a las funciones de la actual Secretaría del Consejo Internacional, internacionalizándola progresivamente, con las funciones de:

-estimular y apoyar los foros regionales y temáticos;

-facilitar la realización de las reuniones del CI y sus grupos de trabajo;

-garantizar el proceso de comunicación del FSM;

-garantizar la sistematización de la memoria del proceso;

-apoyar la búsqueda de recursos para el proceso FSM.

Porto Alegre, Brasil _ Adital/astedile

2.III Foro Social Mundial: La hora de las estrategias

Raúl Zibechi

Porto Alegre derrotó a Davos

Esa puede ser, en apretadísima síntesis, la conclusión más importante de la tercera edición del Foro Social Mundial. La alegría, el entusiasmo y la masividad del encuentro de Porto Alegre, al que acudieron cien mil personas que participaron en mil 700 talleres y decenas de otros eventos, la capacidad de articular propuestas en los más variados temas, la amplísima red de alianzas y la expectativa generada, contrastan con la soledad, el escandaloso derroche de dinero y la escasa imaginación que sobrevolaron al Foro Económico Mundial reunido en la localidad suiza, donde cada participante debió abonar 30 mil dólares para tener derecho a codearse con la elite de los poderosos.

Bastaba ver cómo los treinta mil acampantes en el Campamento de la Juventud se las arreglaron con la escasez (de agua, de servicios de recogida de basura, de transporte, de seguridad y, sobre todo, de sombra) y la improvisación, sin perder el ánimo y manteniendo un clima de relacionamiento fraterno, para comprender que, efectivamente, otro mundo está naciendo en las entrañas de éste.

Pero fue la reacción ante un incidente menor, en el estadio cerrado del Inter, llamado Gigantinho, lo que marca las diferencias. Mientras una panelista leía su informe, ante diez mil personas sofocadas por el calor, un robusto moreno la emprendió a golpes contra aparatos que estaban en el escenario, destruyéndolos con una furia imparable. El hombre portaba un cartel en el que explicaba que necesitaba un tratamiento médico al que no tenía acceso; pero su agresividad era incontenible y su tamaño hacía que entre varios miembros de la seguridad no pudieran frenarlo. Finalmente lo calmaron, pero no a golpes le hablaron, le acariciaron la cabeza, lo calmaron. Una mujer se acercó, lo abrazó, rezó mirándolo a los ojos. La multitud permaneció en silencio, esperando que volviera la calma. No hubo violencia; la gente no lo habría permitido.

Brasil, Brasil

Sin embargo, el comienzo del Foro fue caótico. Recién al tercer día se distribuyeron los programas con todas las conferencias y talleres, lo que contribuyó a crear confusión y desasosiego entre los desconcertados participantes. El Comité Internacional, órgano que toma las decisiones y está integrado por unas ochenta personas que representan Organizaciones No Gubernamentales (ONGs), grupos de diverso tipo y movimientos sociales, estuvo enfrascado en un agrio debate sobre cuál

será la sede del IV Foro. La propuesta que obtuvo mayor respaldo fue la hacerlo en India.

Se acordó incluso no atar la realización de los foros, como hasta ahora, a la fecha del Foro de Davos. Sin dudas en cuanto a la capacidad para organizar un evento de esa magnitud. Pero la causa de que el debate se alargara más de lo previsto, fue el empeño de algunas delegaciones -en particular la cubana- para que el evento permaneciera en Porto Alegre. Según todas las versiones, el debate tuvo momentos de aspereza que dejaron mal sabor entre los miembros del organismo y retrasaron algunas tareas organizativas.

Pero fue el triunfo de Lula y el gobierno del Partido de los Trabajadores (PT) el verdadero telón de fondo del Foro y de los temas que dominaron buena parte de los debates. Lula se presentó, sin corbata, en el anfiteatro de Por do Sol al atardecer del viernes 24, donde lo esperaba una inmensa multitud. Estuvo dos veces al borde de las lágrimas. Buena parte de su notable discurso la dedicó a asegurar que no va a cambiar sus sueños, que sigue empeñado en hacer la reforma agraria, en reformar la escuela pública y la salud y que sigue soñando con "una sociedad más justa, solidaria y fraterna".

Explicó largamente los por qués de su viaje al Foro de Davos. Dijo que es presidente de la octava potencia industrial mundial, que cuando comenzó su militancia como dirigente sindical esa actividad estaba reglamentada por un código de carácter mussoliniano y, sin embargo, en poco tiempo pudieron darle la vuelta y crear sindicatos clasistas. Fue claro: "Diré en Davos lo mismo que aquí, que es necesario un nuevo orden económico mundial". Por otro lado, Lula realizó un análisis certero de la relación entre ambos foros y dijo que desde que surgió Porto Alegre "Davos ya no tiene la fuerza que tenía antes" y que ahora se ven obligados a debatir temas sociales. Finalizó llamando a los asistentes, que no dejaban de ovacionarlo, a no desistir porque "en tres años construyeron lo más maravilloso que hizo la sociedad civil mundial" y aseguró que el Foro de Porto Alegre "va a cambiar la historia de la humanidad".

Lula emergió del Foro como un dirigente creíble, más allá de los respaldos políticos que suscite. Lula cree en lo que hace y dice lo que piensa; y eso está en la base de su credibilidad. Otra cosa son los análisis. El sociólogo Emir Sader, cercano al Movimiento Sin Tierra (MST), apuntó que Lula reafirmó sus principios, pidió tiempo y se preguntó, con cierta ironía, si cree que podrá llegar a cambiar el Foro de Davos como cambió la realidad sindical de Brasil.

Dos días después, en Davos, Lula recibió el aplauso de un público muy diferente: la elite económica del mundo. "Quiero invitar a todos los que aquí se encuentran, en esta montaña mágica de Davos, a mirar el mundo con otros ojos", dijo el presidente de Brasil, quien de alguna manera se propuso como puente entre ambos foros. Habló como el mandatario del país más industrializado del Sur y su principal propuesta fue la creación de un fondo internacional para el combate a la miseria y el hambre en el Tercer Mundo, constituido por los países del G-7 y estimulado por los grandes inversores internacionales.

Texto completo en

http://alainet.org/active/show_text.php3?key=3041

3. "Lo importante no es donde, si no lo que construyamos"

Entrevista a Rafael Alegría, Secretario Internacional de Operaciones de Vía Campesina.

Mariana Percovich*

-¿Cuáles son sus expectativas para este tercer foro social mundial?

-Espero que el Foro Social Mundial sirva para unir más la fuerza de los movimientos sociales y de los pueblos. Los foros han sido un gran referente para unir estos esfuerzos. Me parece que este tercer foro ayudará a construir más la unidad, la movilización y la unidad de los pueblos en el mundo.

-¿Cuál es la agenda de movilizaciones de los movimientos sociales para este año?

-En el movimiento campesino internacional tenemos el 17 de abril como un día mundial de lucha campesina e invitamos a los otros sectores a unirse en este gran esfuerzo. El otro gran evento es la asamblea que va a hacer la Organización Mundial del Comercio en Cancún México. Pretende reunirse en una cuarta cumbre de ministros, y ahí nos estamos dando cita todas las fuerzas sociales contra la globalización y el neoliberalismo porque la OMC es la

principal organización que representa estos intereses.

-¿Qué le parece que ha obtenido vía campesina al estar en los foros sociales?

-Vía Campesina tiene claro que es necesario fortalecer las alianzas, fundamentalmente con los movimientos sociales, y ha hecho un gran avance en este sentido dentro del espacio del foro. Las articulaciones que iniciamos en Seattle se han fortalecido en los dos últimos foros y queremos que se vuelvan más potentes en este. Por eso hemos venido a estas dos asambleas de movimientos sociales, que en el marco del foro va a discutir cómo dar un paso adelante en nuestra coordinación. Yo creo que de aquí vamos a salir más fortalecidos, más organizados y con un plan más concreto de lucha en todo el mundo.

-¿Cree que el gobierno de Lula dará respuesta a las demandas del Movimiento de los Trabajadores Sin Tierra (MST)?

-Hay esperanzas de que el gobierno de Lula implemente la reforma agraria y fortalezca así al MST. La victoria de Lula tendrá un impacto en toda América Latina. El tema de la reforma agraria vuelve a estar en las agendas de los gobiernos.

-El Foro Social Mundial se traslada a India el año que viene. ¿Cómo impacta esto en América Latina? –

Ya se han realizado tres grandes foros en América Latina. Y lo importante no es donde se realice el encuentro sino cómo articulamos la lucha mundial. Yo creo que América Latina no se tiene que aferrar a que el foro sea siempre acá. Debemos contribuir con otros pueblos y con otros continentes. Lo importante no es donde sino lo que construyamos.

* Mariana Percovich es periodista, miembro de ATTAC-Argentina

4. El terror del Oeste: de Potosí a Bagdad

André Vltchek*

El Imperio estadounidense es admirado por algunos, condenados por otros, pero temido por todos.

Algunos como el primer ministro británico lo ven como el gran defensor de los valores del mundo civilizado. Para otros se trata del más violento estado terrorista del mundo – especialmente aquellos que han experimentado la brutalidad de la política exterior estadounidense en decenas de lugares desafortunados del mundo.

Pero ¿es acaso solo estadounidense la despiadada situación del mundo actual? ¿Son solo acaso los EEUU los únicos que ejercen esta despiadada influencia? ¿Existe algo nuevo, creativo, en esta arrogante y brutal actitud post colonial para con el mundo?

La respuesta es "No"

No hay nada original en el deseo de los EEUU de imponer su voluntad económica y cultural occidental al resto del planeta. Durante siglos el mundo ha sido aterrorizado y saqueado por muchas potencias europeas.

La indiferencia por los intereses de los pueblos que se diferencian por el color de su piel, su cultura, su filosofía, su religión, su idioma, sus estilos de vida o sus estructuras socio-económicas no es un invento reciente de Washington o de Nueva York. Todos los imperios europeos se construyeron saqueando al mundo. La plata de las minas de Potosí, las especias del archipiélago Indonesio, las piedras preciosas y hasta el comercio de seres humanos africanos, todo, todo contribuyó a la construcción de gigantesco palacios, museos y teatros, catedrales y edificios municipales – casi todo lo que hoy llamamos la "civilización occidental"

Siempre como hoy el mundo se enfrentó a una libre elección. "Estén con nosotros o contra nosotros" Estar " con nosotros" significaba entonces (y siempre) "sírvannos".

No debemos olvidar nunca que el Oeste se comportó siempre como si gozara de un derecho hereditario, aunque indefinido, de aprovecharse de la miseria del resto del mundo. En muchos casos las naciones conquistadas (esto es la mayor parte de los países del mundo) debieron renunciar a su propia cultura, a su religión y hasta a su idioma, para convertirse en una panoplia de creencias y de valores definidos por nosotros como "civilizadas" El Oeste no



dudó de que su causa fuera la única justa, sus religiones las únicas que conducen a Dios, su codicia (se llamen capitalismo o economía de mercado) la única expresión pura y honesta de la naturaleza humana.

Durante la época colonial, Europa actuó con brutalidad. En comparación con las armadas coloniales, cualquier grupo terrorista actual solo parecería una banda de colegiales. Las potencias coloniales (del pasado y del presente) impusieron vigorosamente sus dogmas religiosos, raciales, etc. No se permitía la menor oposición. El menor síntoma de desacuerdo, sobre todo si lo producían hombres o mujeres sometidos, era brutalmente reprimido.

El terror y la codicia europeas han despojado durante siglos a las grandes civilizaciones del Africa, de América Central y del Sur, de Medio Oriente y de Asia. Jamás se publicó ninguna excusa oficial: jamás fue acordada compensación alguna. El tema es tabú, mientras el pillaje continúa en estilo post-colonial, utilizando la llamada globalización y el poder siempre creciente de las grandes compañías multinacionales que no deben rendirle cuentas a nadie. La mayor parte de los intelectuales europeos de izquierda cargan cómodamente el peso de esta responsabilidad sobre los hombros de los EEUU, de su gobierno y de sus empresas. De modo chocante, Europa saca provecho de algunas críticas tibias sobre la política exterior de los EEUU y de este modo se siente moralmente superior.

Pasa lo mismo en América del Sur. Mientras se mantiene el recuerdo vivo del terror ejercido por los EEUU contra los países soberanos de América latina, de sus gobiernos y de sus movimientos progresistas, pareciera que el terror ejercido por la conquista española pareciera haber sido perdonado y olvidado, sobre todo para los blancos de las clases dirigentes sin distinción de su ubicación (derecha o izquierda) del espectro político.

¿Será necesario recordar que el sistema de poder en América Latina es uno de los ejemplos más cínicos de la herencia colonial europea?. La mayor parte del continente se halla siempre gobernada por la minoría europea, mientras que las poblaciones autóctonas sufren discriminaciones del poder que está más cerca del Oeste que de su propio país. Brasil, por ejemplo, el país que figura como el cuarto en el ranking de países con mayor inequidad en la distribución de la riqueza y Chile (a menudo elogiado por sus brillantes performances económicas) no le está muy a la zaga.

En los cafés de Santiago de Chile resulta de buen tono, estigmatizar a los EEUU. Desde luego que sería justo si los EEUU fueran criticados a causa de sus innumerables crímenes, como la orquestación del golpe de estado que derribó a Salvador Allende el 11 de setiembre de 1973 o su apoyo al abortado golpe contra Hugo Chávez en la primavera de 2002. Pero Allende es hoy en día despreciado por una gran parte de los chilenos, a consecuencia de una larga y exitosa campaña de lavado de cerebros. Chávez ya no es aclamado como un gran reformador, amigo de los pobres y único dirigente suramericanno verdaderamente valiente y democrático. Muchos en Chile, aún aquellos que se consideran izquierdistas aceptan la propaganda de la derecha que presenta a Chávez como un demagogo populista y tirano potencial.

La hostilidad de los intelectuales suramericanos hacia los EEUU deriva de su tierna admiración por todo lo europeo, fundamentada en el deseo de sentir un complejo de superioridad cultural europea más que en una verdadera oposición a la política exterior estadounidense. En América del Sur son de origen europeo, poseen pasaporte europeo (obtenido gracias a su ascendencia) y buscan desesperadamente mostrar su identidad europea al resto del mundo.

Muchos de estos pseudo izquierdistas no están verdaderamente contra los EEUU, están contra todo lo que sea americano, malo o bueno, desde el Big Mac hasta las culturas originales de los pueblos indígenas del continente suramericano.

Si no se mencionan los saqueos, las violaciones y las matanzas perpetradas por Europa en América Central y del Sur, si no se habla de los dirigentes racistas de origen europeo que todavía controlan a la mayor parte de los países latinoamericanos ya sus economías, señalar a la política de los EEUU como la única responsable de la situación actual está totalmente fuera de lugar.

Resulta notable destacar que muchos intelectuales latinos, siempre listos para burlarse del "Big Brother del Norte" y a señalarlo como el único culpable, son reacios a oponerse seriamente al nuevo orden mundial. Sus peores pesadillas tienen

que ver con gente como el presidente venezolano Hugo Chávez que toma en cuenta los sufrimientos de los pobres que no son precisamente blancos.

La política exterior de los EEUU con relación a América Latina no deja de ser reprobable desde hace decenios y hasta de siglos. Puede definirse en una sola palabra: terrorismo. Pero nuevamente, no son ellos los que inventaron la ruedan los únicos que se acomodaron en el carro. Ni sus peores excesos han logrado igualar los excesos que llevaron al exterminio al 20, al 50 % o al 100% de la población de los territorios de sus actuales colonias como sucedió en Grenada durante la invasión francesa del siglo XVII.

Eduardo Galeano escribió en "Las venas abiertas de América Latina" que "España era dueña de la vaca, mientras que Europa bebía su leche"

Los datos geopolíticos han cambiado. EEUU y sus empresas poseen hoy en día gran cantidad de vacas, incluida América Latina. ¿ Pero no se escucha acaso ese ruidito de succión satisfecha que llega desde Europa y desde el Extremo oriente? Mientras se acusa frecuentemente a Japón de obstinarse en no disculparse públicamente ante Corea y ante otros países que sufrieran su ocupación antes y después de la segunda guerra mundial. Europa continúa feliz con su vergonzoso pasado. Pero si solo fuera el pasado, vaya y pase, pero impuso al mundo la ley que sentó las bases de la actual estructura de poder global y presidió la fundación del orden mundial que conocemos como imperialismo estadounidense y una mundialización cultura de sentido único.

Resulta notable que solo recientemente se hayan puesto en tela de juicio las justificaciones europeas. Casi nadie ni en Europa ni en los EEUU se desvela por saber porqué cuatro de los cinco países que integran el Consejo de Seguridad de las UN – Gran Bretaña, Francia, Rusia y los EEUU – han sido y lo son aún en cierta medida potencias coloniales sin ningún mandato moral para decidir lo que es justo o no en el mundo.

Cuando se prepara la invasión a Irak sobre la base de alegatos no confirmados de que este país posee armas de destrucción masiva, se supone que el mundo debe sentirse tranquilo aún sabiendo que las potencias occidentales como Gran Bretaña, Rusia, Francia y los EEUU, se hallan sentados sobre grandes arsenales de dichas armas y lo que además abiertamente reconocen. ¿Quién les otorgó mandato a estos cuatro países para que sean los únicos dueños del mundo cuando en un no muy lejano pasado aterrorizaron a docenas de países y de regiones?

La respuesta es evidentemente "nadie". Pero, curiosamente todo lo justifica un dogma confuso y la creencia popular en el Oeste de que todo está avalado por algunos siglos de reinado colonial europeo. El producto terminado es la convicción de que definir la "civilización" y por sobre todo decidir que es justo y qué no lo es debería resolverse en las capitales europeas y pasado algún tiempo en Washington, más que en ninguna otra parte del resto del mundo.

Los que han padecido masacres por parte de francese, ingleses, estadounidenses o rusos deberían reservarse el derecho de realizar un golpe preventivo fundamentado en el temor y la legítima preocupación de ser nuevamente víctimas tal como en el pasado? Esto sería ciertamente impensable. Se definiría como terrorismo Nadie más que nosotros, nadie más que el Oeste puede tomar tan importantes decisiones.

Actualmente países geopolíticamente incorrectos como Gran Bretaña, Rusia y Francia (¿hay algo que los convierta más importantes que otras naciones no occidentales que la sola inquebrantable convicción de su superioridad cultural y racial?), países que no representan a nadie más que así mismos, se sientan en el Consejo de Seguridad al solo efecto de asegurarse que serán escuchados. Otras naciones mucho más grandes u otros bloques culturales y geográficos no tienen voz en la toma de decisiones de nivel mundial.¿Porqué Francia con alrededor de sesenta millones de habitantes tiene derecho de veto a las resoluciones de las N.U. mientras que la India, con más de mil millones no lo tiene? ¿ Porqué el voto de Gran Bretaña vale más que los de América latina y África juntas?

Teniendo esto en cuenta ¿puede decirse con certeza que el mundo está dominado por los EEUU o deberíamos admitir con mayor precisión que una confraternidad de naciones occidentales gobierna el mundo como lo ha venido haciéndolo durante siglos?

Es una cofradía que gobierna al resto del mundo en virtud de su control sobre el Consejo de Seguridad dela ONU, como también sobre la economía y la cultura mundiales. Controla la lingüística contaminando los idiomas con palabras como libertad democracia, independencia, palabras que han perdido sentido pero que suponen seguir definiendo la

superioridad occidental; controla de esta forma múltiples dominios. Es una cofradía cuyas raíces culturales, políticas e imperialistas están firmemente ancladas en el viejo continente.

Recientemente España celebró los 500 años del descubrimiento del "Nuevo Mundo" – en realidad uno de los capítulos más sádicos y perversos de la historia de la humanidad. Cuando la conquista española a las naciones colonizadas se les ofreció la elección antes citada: Estad con nosotros (convertíos en nuestros esclavos y abandonan para siempre vuestro libre albedrío) o poneos contra nosotros (y seréis torturados hasta morir o ejecutados).

Los franceses se aferran siempre a su idea de un mundo francófono – leed " los lugares del mundo en que la lengua francesa ha sido metida a presión en la garganta de los pueblos colonizados"

En Hanoi donde escribo estas líneas, estoy viendo desde mi ventana un ángulo de la cárcel central, actualmente convertida en monumento nacional como homenajes a las víctimas de las brutales torturas y de las persecuciones perpetradas por los colonizadores franceses sobre los autóctonos. Como en tantos otros lugares colonizados por los europeos en Indochina fuimos desposeídos de nuestra dignidad, robados y reducidos a servidumbre. Pareciera que todo el mundo recuerda la atroz brutalidad de las fuerzas armadas estadounidenses en Vietnam, pero casi nadie quiere recordar el terror sembrado por los franceses en Indochina. Evidentemente ya nadie habla francés en Vietnam, excepto algunos viejos. La ingenuidad de los franceses sería conmovedora si no fuera tan monstruosa: ¿cómo puede un país puede torturar, masacrar y robar durante décadas para luego preguntarse porque nadie quiere aprender el idioma de ese país?

Las tímidas críticas a la actual política exterior de los EEUU, emitidas por los intelectuales europeos, no aliviaran el peso de la responsabilidad que debiera sentir el viejo continente por el actual estado del mundo. Durante siglos el mundo fue asaltado por la codicia europea, un pequeño continente que se enriqueciera a expensas de los demás. Después de la segunda guerra mundial los EEUU reemplazaron a Europa en su papel de dueña del mundo; aunque se perciban algunas mejoras, no quedan dudas de que la situación sería aún peor si Europa hubiera conservado el control del mundo.

Pensad en las decenas de millones de víctimas de América Central y del Sur, del Caribe, del Africa, del Cercano Oriente y de Australia provocadas por la primera y segunda generación de inmigrantes europeos; la guerra de los cien años, la de los treinta años, la primera guerra mundial, el Holocausto y la segunda guerra mundial. Este es solo un breve resumen de la cara oscura de la gloriosa civilización occidental bajo las hordas europeas. Nada más que en el siglo XX, cientos de mujeres, de hombres y de niños fueron asesinados en guerras y conflictos y en el Holocausto.

Noam Chomsky llama a los EEUU "un engendro europeo" : a pesar de su pretendida diferencia cultural, los EEUU se basan casi exclusivamente sobre valores occidentales y cristianos. El Presidente Bush es un cristiano fundamentalista, no es un erudito musulmán o un budista. El senado estadounidense se parece aún a un club exclusivo de muchachos blancos y ricos Habría que preguntarse cuántos representantes del Congreso han sido influenciados por la filosofía de Confucio, cuántos han estudiado el shintoismo o el islam. ¿Cuántos jueces de la Corte Suprema estudiaron el thaï, el swahili, el quechua o el mandarín?

Todos los miembros del vagamente definido como club de los países ricos (llamado OCDE o como ustedes quieran y que reúne a los EEUU, Canadá, Europa occidental y central, el Japón, Singapur, Hong Kong, Australia y Nueva Zelanda) tienen más o menos idénticos intereses globales. Las críticas de su aliados a la política exterior de los EEUU, aunque se manifiesten, son tibias y sirven en su mayoría a intereses domésticos de corto plazo, como en oportunidad de las elecciones alemanas, por ejemplo.

Los Estados Unidos actúan a favor de los intereses de los miembros del club de los países ricos y contra los de la mayoría de los países del mundo que permanecen pobres y controlados por lo general por gobiernos "bandidos" amigos de los intereses comerciales del mundo de los ricos. Los EEUU gozan del apoyo caluroso del establishmen político y económico de Europa y de la mayor parte de los países ricos de Asia.

Cuando los EEUU prefieren desempeñar abiertamente su papel, los demás países reinantes se muestran mucho más discretos. La invasión estadounidense a Irak, la guerra del Golfo, fue financiada por Japón y Alemania,

países que prefirieron contribuir con efectivo antes que enviar combatientes.

Con el objeto de crear ciertamente la ilusión de una democracia global y de una mayor diversidad política e intelectual, algunos gobiernos europeos manifiestan de tiempo en tiempo su desacuerdo con la política exterior de los EEUU. Estos disensos generalmente duran solo pocos días hasta que EEUU vuelve a prometerles apoyo y amistad eterna.

Tan brutales como fueren las agresiones estadounidenses – ya sea en Vietnam, Laos, Camboya o Grenade o indirectamente en el Salvador, Guatemala, Chile, Nicaragua u otros países – ningún país rico de Asia o Europa ni ningún otro miembro de los partidos ricos del mundo, ha concurrido en ayuda de las víctimas inocentes. Hasta las raras condenas diplomáticas a los actos terroristas estadounidenses han sido extremadamente vagas.

El mundo rico tiene intereses comunes y los persigue de manera constante y despiadada. El mundo pobre que conforma la aplastante mayoría del planeta, también tiene intereses comunes pero no puede defenderlos efectivamente. Son los EEUU los que abren el fuego y sus aliados quienes cargan y recargan los fusiles. Llámese a esto "sociedad", "cooperación" o cualquier otro término que le plazca, el resultado es el mismo: un grupo y no un solo país impone la dictadura mundial.

Los EEUU no son los únicos responsables de la actual dictadura global. Son solo los más visibles. Son ellos quienes asumen la mayor parte de las amenazas verbales y los ataques. Ellos se ocupan por lo general del sucio oficio militar. Tienen quienes les redacten los discursos y miembros increíblemente malvados en el gobierno, como Rumsfeld, un hombre que, si se lo permitieran, podría atentar gravemente contra la integridad física y mental de otro ser humano.

Los EEUU están todavía demasiado compenetrados de sí mismos y muy apurados por vanagloriarse de su poder ante el resto del mundo.

Europa es vieja y mucho más cínica. Conoce el juego. No usa palabras superfluas, no envía soldados sin necesidad. Mientras su joven amiga transatlántica se hace cargo de los gritos y los bombardeos, Europa se concentra en su actividad favorita: hacer y ganar dinero.

Pero no seamos inocentes. Si estuviera amenazado, si su poder se viera comprometido, si se pudiera en tela de juicio su lugar en el mundo, el viejo continente se activaría para defender lo que cree su derecho a mantener su posición privilegiada.

El mundo está cada vez más dividido entre ricos y pobres, entre poderosos y desvalidos, entre los que sufren y los que hacen sufrir a otros. La responsabilidad sobre esta situación moralmente condenable pesa por parte iguales sobre el viejo y el nuevo mundo. El capítulo más brutal de la codicia y del terror humanos comenzó durante la conquista de lo que actualmente es México. O talvez haya comenzado en las galerías malditamente frías de las minas de plata, en lo alto de los Andes, de Potosí. O tal vez aún antes. Y continúa hasta ahora. Antes de la conquista española el Imperio Inca no era perfecto. Va de suyo, ninguna sociedad puede serlo. Lo mismo que está lejos de la perfección el Irak de Saddam Husein. Pero nosotros no teníamos ni tenemos ningún derecho ni antes ni ahora de invadir otro países, de matar hombres y mujeres, de cambiar sus gobiernos, de imponerles nuestros intereses.

Luego de siglos de cooperación entre las antiguas potencias coloniales y las nuevas, Europa tiene una ocasión única de mostrar que es diferente, que ha cambiado, que se arrepiente de su pasado y que desea ir ayuda de los indefensos. Si puede decirle "No" a los planes de guerra de los EEUU en lugar de usar un lenguaje diplomático demasiado vago para ser comprendido, será posible creer en el pluralismo, en un mundo que no sea ya dominado por una ideología única o por intereses unilaterales.

Si Europa participa del ataque a Irak o se queda en el límite como lo hizo en Indochina o en américa Central durante el reinado del terror de los EEUU, deberá asumir la misma responsabilidad moral que su engendro, los EEUU.

* André Vltchek es un escritor estadounidense que creció en Praga. Trabajó para varios diarios

y revistas europeos, latinoamericanos y asiáticos, cubriendo la mayor parte de las veces guerras y conflictos. Es actualmente Redactor Jefe del periódico virtual WCN www.worlconfrontationnow.com Vive en Vietnam y en Japón

Publicado en Le Grain de Sable nº 397

Traducción Susana Merino

5. Hombres empetrolados en El Neuquén

Antonio Elio Brailovsky*

Todos estamos habituados a ver por televisión diversas especies de aves empetroladas. Pingüinos, gaviotas y cormoranes con las alas negras y el pico pastoso son imágenes que han dado la vuelta al mundo y son hoy símbolo de la contaminación. Se sabe mucho menos, sin embargo, de los seres humanos empetrolados, víctimas de la misma negligencia.

Al hablar de derechos humanos, tenemos que recordar que en cualquier sociedad la gente que no tiene acceso a la vivienda, al trabajo, a la educación o a la salud es la misma que no puede respirar aire limpio, beber agua potable y que vive sobre suelos contaminados.

Déjenme que les cuente una historia. Acabamos de regresar de un viaje a la provincia del Neuquén, en un punto del inmenso desierto patagónico. Allí recorrimos el yacimiento gasífero y petrolero Loma de La Lata, el más importante del país y uno de los mayores de América Latina, a cargo de la empresa española Repsol, la actual dueña de YPF. Durante su largo período de administración estatal, YPF estuvo concebida como una empresa que promovió el desarrollo regional, como una manera de compensar los daños que su actividad provocaba sobre el terreno. Hoy la única función YPF es extraer hidrocarburos y llevarse las ganancias al exterior, ya que sus dueños no están obligados a reinvertirlas en el país, ni mucho menos a compensar los daños que provocan. Las consecuencias ambientales de esta actividad minera son tan graves, que resultan difíciles de imaginar.

El paisaje es opresivo. En la árida meseta patagónica aparecen, como juguetes dispersados por un gigante, las bombas de extracción del petróleo, las "cigüeñas de acero", como dice el poeta Armando Tejada Gómez. El paisaje está herido por caminos y picadas, y surcado de caños en todas direcciones. Cada tanto, un mechero inmenso quema los gases sobrantes: "Antes no los quemaban. Hasta hace poco, vivíamos todo el tiempo con los olores de estos gases", nos dice el guía.

En ese lugar, la empresa Repsol-YPF explota los recursos mineros en el mismo sitio en el que viven dos comunidades mapuches. *Mapuche* significa "gente de la tierra"; para ellos, la vida es inimaginable fuera de sus tierras ancestrales. Por eso, no tiene sentido comprárselas y enviarlos a otro lado. "El hombre pertenece a la tierra", dice el jefe de las comunidades mapuches, y suena realmente extraño, por esas vueltas de la vida, escuchar aquí a un indio verdadero citar las palabras de un indio apócrifo, inventado por un guionista de Hollywood y repartido en todo el mundo por las Naciones Unidas.

La empresa asegura que el agua subterránea no está contaminada, pero los pobladores se quejan de enfermedades provocadas por beber de una napa en la que se han dejado filtrar las aguas de purga de la explotación. Hoy esos pobladores tienen plomo y mercurio en la sangre, y, después de un juicio, la empresa debe proveerles de agua potable en bidones. Sin embargo, ¿con qué agua se bañarán? ¿Qué beberán los animales, que hoy están muriendo? Acabo de ver morir a cabritos que nacieron deformes. Tal vez la explicación esté en los arroyos: el agua es espesa y las plantas acuáticas tienen un borde aceitoso.

"¿Cómo les explican ustedes a los animales que no tomen el agua de los arroyos?", me pregunta uno de los mapuches. En el informe realizado por el equipo técnico que asesora a estas comunidades, aparecen referencias a nacimientos deformes de animales domésticos y también al temor de que ocurra lo mismo con los seres humanos: "Esto que les han dicho a las mujeres, que no pueden tener familia, nosotros lo hemos visto en los animales",

dice uno de los testimonios. "Han salido animales afectados, que al nacer pelados no sabemos si son chivos o ratones, o animales que parecen canguros. El año pasado tanta fue la pérdida, se murieron tantos chivos... Salieron animales sin cabeza, con las dos orejas y sin la cabeza; puras orejitas, y eso es lo que se está viendo hoy día."

"Más temor con las mujeres. Si los animales salieron con ese defecto, qué podemos esperar con las personas", dice otro testimonio. "Es algo terrible que ni un padre ni una madre pueden soportar. Por eso las mujeres y los hombres nos tenemos que cuidar. El nuevo problema que tenemos es que los chicos van a ser hombres y mujeres, y no sabemos si van a poder tener hijos.."

Un derrame de petróleo aparece primero como una mancha sobre el terreno, una sustancia semejante a barro negro que va desparramándose sobre el suelo. Al principio, la velocidad horizontal es mayor que la vertical, la mancha se expande primero y, después, poco a poco, va absorbiéndose. La distribución del contaminante depende del tipo de suelo y de los desniveles que tenga el terreno. Nosotros no podemos ver lo que pasa debajo de la tierra, pero las plantas lo perciben y nos lo muestran.

Hay plantas que alargan sus raíces hasta alcanzar la napa freática (es decir, la primera napa de agua subterránea). Se las denomina "freatófitas". Esas plantas van descendiendo por la tierra hasta que, en vez de agua, encuentran petróleo. En ese momento mueren envenenadas y se quedan secas en su sitio. El manchón de jarillas secas en superficie tiene la exacta forma de la mancha de petróleo debajo del suelo.

Hasta hace poco, la empresa sostenía que el agua de las napas no estaba contaminada. Recorremos la zona; cada tanto, unos tubos permiten acceder a la napa para analizarla. Uno de los indios arroja un tachito con una cadena dentro. Se escucha una salpicadura en el fondo y poco después vemos un agua oscura. "¿Les parece que esto es potable?", pregunta. "La empresa siempre dijo que sí. Veamos." Vuelca un poco del agua oscura sobre una piedra, le acerca un fósforo y el agua arde en una alta columna de fuego.

Más allá, las piletas de petróleo han sido tapadas con tierra en vez de saneadas y en cualquier lugar hay tanto petróleo en la superficie que el suelo mismo puede arder.

A partir del juicio efectuado por las víctimas, acaba de construirse una planta de distribución de agua corriente. La toman del río próximo, que también está sospechado de estar contaminado. Los colaboradores de los mapuches estudian los planos de esa planta y descubren que no tiene previsto ningún procedimiento para depurar el agua de los hidrocarburos que pueda contener. Sólo una cloración elemental, lo que agrava los riesgos, ya que los compuestos clorados de hidrocarburos son más peligrosos aún que los hidrocarburos mismos. Los representantes de las comunidades afectadas me informan que se niegan a beber un agua que no ofrece las mínimas garantías de potabilidad.

Los pobladores que no son indios no han sido mejor resguardados por la empresa. A poca distancia del borde del área en explotación se encuentra la localidad de Añelo, un pequeño pueblo perdido en el desierto. La mayor parte de sus habitantes se queja de fuertes dolores en las articulaciones. Añelo tiene un tanque de agua municipal que distribuye el líquido sin tratamiento alguno.

Estamos en la casa de una familia de pobladores. Dentro del depósito del baño el agua huele a hidrocarburos. En los bordes el agua ha dejado un residuo negro y pastoso. "Lo limpiamos hace un par de meses", dice el dueño de casa, quien tiene residuos semejantes en su organismo. "Los meses que podemos pagar agua envasada nos sentimos un poco mejor", agrega, "pero ya tenemos la contaminación dentro del cuerpo." Estos vecinos han sido amenazados por denunciar el estado del agua, amenazas que se extendieron también a los farmacéuticos que la analizaron.

En todas partes, la explotación petrolera provoca desastres ambientales, pero en muy pocos lugares del mundo se han tolerado abusos tan graves como en Neuquén. ¿Acaso porque las víctimas son pobres o son indios a nadie le importa? ¿Hay conductas racistas en este infierno contaminado? ¿O tal vez esta negligencia esté expresando la decadencia de un sistema político puesto al servicio de las empresas internacionales?

*Defensor adjunto de la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires

http://www.ecoportal.com.ar/articulos/lomalata.htm

6. Llamado internacional por un veto de Francia en el Consejo de Seguridad

Este llamado tiene por único objeto permitir a los que lo firmen manifestar su apoyo a un veto de Francia. Las firmas serán enviadas a la Presidencia de la República francesa

Se informará a las Agencias de Prensa internacionales sobre la cantidad de firmas recibidas. **No se usarán con ningún otro objetivo**

Llamado internacional por un veto de Francia en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

Al Presidente de la República francesa:

Señor Presidente

De acuerdo con las reglamentaciones de la ONU, China, los Estado Unidos, Francia, Gran Bretaña y Rusia disponen del poder soberano de bloquear individualmente cualquier resolución del Consejo de Seguridad.

Se están ejerciendo sobre los dirigentes, los Estados y la opinión pública considerables presiones para impulsar el desencadenamiento de una guerra de vertiginosas consecuencias

La opinión pública de su país como la de muchos otros se opone a esta guerra.

Dado que Francia dispone de la posibilidad de actuar que otros países de Europa y el mundo no poseen y que se halla ante una responsabilidad histórica decisiva,

Le solicitamos:

Que en virtud de los poderes que le otorga la Constitución de su país y de los que las reglamentaciones de la ONU le otorgan a Francia;

- exigir que cualquier declaración de guerra a Irak sea votada por el Consejo de Seguridad;

- oponer el veto de Francia a toda resolución que

autorice el desencadenamiento de una guerra contra Irak

Este llamado puede ser firmado en: **http://www.veto.ht.st**

Versión inglesa en:

http://membres.lycos.fr/stopalaguerre/petition_anglais.htm

Contacto: **antu@netcourrier.com**

Redactores y primeros signatarios : Françoise CAUSSE, periodista - Beatrice LACOSTE - Hervé SCIARDET, sociólogas - Elizabeth CAZAUX, Jefa de empresa.

Advertencia: Los documentos publicados no comprometen a la asociación ATTAC salvo mención en contrario. Pueden ser la opinión de grupos temáticos, personas u otras organizaciones. Se trata solamente de aprovechar las experiencias y las ideas disponibles para poder construir juntos ese otro mundo posible, para reapropiarnos de nuestro porvenir.



Citas de ATTAC

05-02-2003 >> 12-02-2003

http://attac.org/rdv/index.html



05/02

AUSTRIA : http://www.attac-austria.org/termine/termine.php
Innsbruck
DANMARK : http://www.attac-danmark.dk/kalender/index.asp
København
DEUTSCHLAND : http://www.attac-netzwerk.de/termine/index.php
Karlsruhe
FINLAND : http://www.attac.kaapeli.fi/kalenteri
Helsinki
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Grenoble + Bastia + Paris 15 + La Rochette + Quimper + Paris 10
NORGE : http://www.attac.no/index.php?url=%2Fkalenderliste.php
Oslo

06/02

AUSTRIA : http://www.attac-austria.org/termine/termine.php
Graz + Steyr
BRITAIN : http://www.attac.org.uk/attac/html/calendar.vm
London
DANMARK : http://www.attac-danmark.dk/kalender/index.asp
København
DEUTSCHLAND : http://www.attac-netzwerk.de/termine/index.php
Karlsruhe
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Sainte Savine + Paris 18 + La Rochelle + Eaubonne + Marseille

07/02

DEUTSCHLAND : http://www.attac-netzwerk.de/termine/index.php
Karlsruhe + München
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Arras + Quimperlé

08/02

DEUTSCHLAND : http://www.attac-netzwerk.de/termine/index.php
München
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Metz + Quimper + Lyon + Cergy-Pontoise

09/02

DEUTSCHLAND : http://www.attac-netzwerk.de/termine/index.php
München

10/02

AUSTRIA : http://www.attac-austria.org/termine/termine.php
Gießhübl
BRITAIN : http://www.attac.org.uk/attac/html/calendar.vm
London
DANMARK : http://www.attac-danmark.dk/kalender/index.asp
København + Esbjerg
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Annapes + Evreux + Clisson + Argenteuil + Evreux

11/02

FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=

La Penne sur Huveaune + Val de Brenne + Thonon + Chalons en Champagne + St Brieuc + Lyon
NORGE : http://www.attac.no/index.php?url=%2Fkalenderliste.php
Oslo + Larvik

12/02
AUSTRIA : http://www.attac-austria.org/termine/termine.php
Linz
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Metz + Vendome + Nantes + Aix en Provence + Grenoble + Marseille 01